



etc. (si estas en un semáforo, o en un embotellamiento de tráfico, es mejor mantenerlo encendido).

- Evita los servicios de ventanillas (drive-thru), mejor entra al establecimiento.
- Promueve en tu escuela que apliquen la regla de “zona de no motores encendidos” (NO-Idle zone) de autobuses escolares y vehículos de los padres de familias. Para más información visita [www.pscleanair.org/NoIdleZone](http://www.pscleanair.org/NoIdleZone)
- Rétate a ti mismo para reducir el encendido ocioso de tu auto y recibe una calcomanía gratis para tu defensa de No-Idle Zone. (oferta es sólo para residentes de los condados de King, Kitsap, Pierce y Snohomish.) Para pedirla, envía tu nombre y dirección a [Consuelod@pscleanair.org](mailto:Consuelod@pscleanair.org) .

## Apaga el auto, es mejor para tu salud, tu bolsillo y nuestro ambiente

¿Está tu auto encendido mientras esperas a que pase el tren o que llegue tu transbordador? si es así, estas quemando gas y dinero innecesariamente (cerca de \$4.00 por galón)- y también ¡estas contaminando!

Esta contaminación contribuye a los problemas de humo y el calentamiento global, así mismo, daña tu salud. Las emisiones de los autos contienen tóxicos y partículas finas entre otros contaminantes que pueden causar problemas del corazón y respiratorios, así como, gran riesgo de cáncer. Exponerse a las emisiones del auto es una preocupación si piensas donde son los lugares donde más mantienes tu auto encendido: en el la línea de espera afuera de la escuela de tus hijos o fuera de tu casa en el vecindario donde tus hijos y mascotas caminan y juegan.

Los más jóvenes son más vulnerables al aire contaminado que los adultos saludables. Esto es porque lo jóvenes necesitan más aire y su corazón, pulmones y cerebro están en desarrollo. Los niños son particularmente vulnerables al aire contaminado porque ellos respiran más rápido que los adultos e inhalan más aire por libra de peso.

**Aquí unos consejos para ayudarte a reducir las emisiones de tu auto:**

- Si esperas más de 30 segundos (y no estas en tráfico), apaga el motor. En la terminal del barco, puentes abiertos, vías del tren, recogiendo niños en la escuela,

**Falso:** Apagar tu coche y arrancarlo usa más gasolina que dejarlo encendido.

**Verdad:** Si el auto es más nuevo que 1996, 30 segundos prendido usa más combustible que arrancarlo. Si el auto es más nuevo que 2007, menos de 10 segundos usarían más gas que arrancarlo. Por cada dos minutos que un auto esta encendido estacionado, usa casi la misma cantidad de combustible para viajar casi una milla.

**Mito:** Arrancarlo frecuentemente es malo para el auto.

**Verdad:** Arrancar el auto varias veces tiene un impacto pequeño en los componentes del motor. Mantenerlo encendido estacionado produce acumulación de residuos de combustible que pueden causar un desempeño pobre del auto y puede requerir mantenimiento más frecuente.

**Mito:** Necesitas calentar el auto antes de manejarlo.

**Verdad:** Los coches modernos están diseñados para ser manejados sin calentamiento previo del motor. Aunque puede hacer más comfortable el interior, esto requiere más combustible y contribuye a la emisión de gases de invernadero. La mejor forma de calentar tu vehículo es manejarlo, esto acorta la mitad del tiempo para calentarlo.

- *Para más información, visita [www.pscleanair.org](http://www.pscleanair.org) or call 800-552-356*

# IDLING = ZERO MPG

¿Esperando por más de 30 segundos con el motor ocioso?-

Apágalo para ahorrar gas, dinero y cuidar el aire.

[pscleanair.org](http://pscleanair.org)  
Puget Sound Clean Air Agency



## Idle less for your health, your pocketbook and our environment

When you wait for a passing train or a ferry, is your car running and idling while you wait? If so, you are needlessly burning up your gas money (at over \$4 a gallon) -- and polluting, too!

This pollution contributes to problems like smog and global warming and is also harmful to our health. Vehicle exhaust contains air toxics and fine particles, among other pollutants, which can cause heart and breathing problems, as well as greater cancer risk. Exposure to vehicle exhaust is particularly a concern when you think about where you most often idle your vehicle – in the carpool line outside of your child’s school or in your driveway and neighborhood where your children and pets walk and play.

Younger people are also more vulnerable to air pollution than healthy adults. This is because younger people use more air, and their heart, lungs and brains are still developing. Children are

particularly vulnerable to air pollution because they breathe faster than adults and inhale more air per pound of body weight.

**Here are some tips to help you idle less:**

- If you are waiting more than 30 seconds (and are not in traffic), turn off your engine. Examples include ferry terminals, open draw bridges,

railroad crossings, picking up kids from school, etc. (If you are just at a stop light or stuck in slow-moving traffic, it is best to keep your car running.)

- Avoid drive-thru; walk in, instead.
- Encourage your local school to enforce a No-Idle Zone for school buses and parent vehicles. For more information, visit [www.pscleanair.org/NoIdleZone](http://www.pscleanair.org/NoIdleZone) .
- Challenge yourself to reduce vehicle idling and receive a FREE *No-Idle Zone* bumper sticker. (This offer is limited to residents of King, Kitsap, Pierce and Snohomish counties.) To request your FREE bumper sticker, send your name and mailing address to [Consuelod@psccleanair.org](mailto:Consuelod@psccleanair.org) .



## Facts that save gas and keep the air clean

**Myth:** Turning off a car and restarting it uses more fuel than letting the car idle.

**Fact:** If the car is newer than 1996, 30 seconds of idling uses more fuel than restarting the car. If the car is newer than 2007, that time is less than 10 seconds. For every two minutes a car is idling, it uses about the same amount of fuel it takes to travel about one mile.

**Myth:** Frequent restarts are bad for a car.

**Fact:** Restarting a car many times has little impact on engine components. Extended idling causes a build-up of fuel residue, which can cause your car to run poorly and may require more frequent tune-ups.

**Myth:** Cars need to warm up before driving.

**Fact:** Modern cars are designed to be driven without warming up the engine. While it may make the interior more comfortable, it requires more fuel and contributes to greenhouse gas emissions. The best way to warm up your vehicle is by driving – driving your vehicle cuts your warm-up time in half.

**For more information visit [www.pscleanair.org](http://www.pscleanair.org) or call 800-552-3565.**

